

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday
By The Chinese Freemasonry Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(九八號第卷六十第紙聞新) Wednesday 23 October 1974 Vol. 36 No. 89 Page

報費價目表

無論派報或郵寄	每月三元
每季九元	
半年十八元	
全年三十六元	
零售每份一毛五	

甲寅年九月廿九日
本報地址：溫哥華東一街一號
電話：(604) 685-8941

最後消息

華商店被偷貨物銀幣

(溫哥華訊)據溫哥華市定街東十二號華商經營得中男裝公司報稱，前晚約九時許，該店被賊潛入，偷去約八十件皮草外衣及一些銀質飾物，損失價值未詳。

美歷史上最大盜案

(芝加哥路透電)光天化日之下，此間發生美歷史上最大盜案，兩匪劫去銀公司，盜去三百八十萬元。

陶夫人或又有喜了

(奧太瓦訊)加相陶夫人前日在

應付失業住宅荒缺移民新措施 移民入境資格 端視有無職業

(奧太瓦加新社電)加拿大移民部長安德烈斯向國會提出限制移民緊急條例。據稱，今年首月來加移民達四萬四千零九十九人，比去年同時期增加百分之四十七。比前年則多百分之九十三。該等移民多屬經濟移民，而非技術移民，造成失業、住宅及其他社會設備之嚴重短缺。政府不能不採取緊急措施，如未能事前獲得職業安置，將予扣除十分，但對直系家屬申請者則不受影響。

(二)如申請人願意居留指定之地區，亦可不予扣除，但政府事後不欲步步監視督促移民之活動，否則變成「契約制度」，有違政府宗旨。(三)總之，今後申請移民來加，應端視其能否在加獲得職業安置。

安氏指出各國人士申請移民來加之原因：(一)世界經濟不景氣，(二)別國嚴厲限制移民，但加拿大此時不若予禁限，則國內失業及住宅等問題將更嚴重。

政府正積極草擬新移民條例，預計明年提出討論，但實施亦須延至一九七七年始能生效。政府對對事實，急不及待，不得不先行採取過渡性之措施，鑑於近年非「種人」移民增多，有人憂慮可能種下他日種族衝突之種子。

新例強調：即使申請人具有職業，亦須經過「力」移民部先行查明該職業係屬本國人所不能充者，始予扣十分。依現例申請人至少須獲五十分始合資格移民。新例精神仍本「一視同仁」及「無分彼此」原則，同時新例立即生效付諸實施。

反對派則批評：(一)此為政府經濟政策失敗不能製造更多職業以容納更多移民，(二)是以應多向擴充及發展國家經濟為首要任務，更證明政府不能有效解決失業問題。

基辛格年底再訪中國

(華盛頓路透電)美國國務卿基辛格將於年底再訪中國。

加相今飛抵比利時

(布魯塞爾路透電)加相陶杜夫今抵比利時，由比利時首相德威爾斯等親迎，將逗留三天，與比利時政府，比利時官員分別會談，預料星期五返加。

蘇火箭試射自稱成功

(莫斯科路透電)蘇官方宣佈，火箭試射太平洋，全部成功滿意。

廿個阿拉伯國家元首 週六摩洛哥高峯會議

(開羅路透電)廿個阿拉伯國家元首定明週末(星期六)在摩洛哥首都拉巴特舉行一次元首高峯會議，對未來中東和平及區域性危機之緩解等問題將有重大影響。

大西飛機票加價

(華盛頓路透電)美航局經批准，由大西洋北線及中線飛往歐洲之民航班票平均增加百分之三點六至百分之十九，等，自十一月一日起生效。

選威爾遜為工黨魁

(倫敦路透電)英工黨執行委員會昨選威爾遜為黨魁，國會議員自十月十日大選後，昨首次聚會，定下星期二由威爾遜致詞，宣讀政府施政方針。

巴西總統熱烈歡迎 加拿大龐大貿易團

(巴西利亞路透電)巴西總統蓋澤爾昨熱烈歡迎一個由加拿大來之四十七名貿易代表團，並曾在總統府私下接見加貿易部長朱利安，證明巴西總統對加貿易團此次訪問，相當重視。

希臘須全部退出北約

(雅典路透電)希臘總統康士坦丁諾斯昨宣佈，希臘必須全部退出北約，並指希臘政府將採取必要措施，以確保希臘之獨立與主權。

美軍亦應撤退各基地

(華盛頓路透電)希臘總統康士坦丁諾斯昨宣佈，希臘必須全部退出北約，並指希臘政府將採取必要措施，以確保希臘之獨立與主權。

匪徒曾向電力廠勒索

(美波特蘭路透電)美波特蘭市政府昨宣佈，匪徒曾向電力廠勒索，並指該廠已拒絕支付勒索款項。

俄勒岡將成黑暗世界

(美波特蘭路透電)美波特蘭市政府昨宣佈，匪徒曾向電力廠勒索，並指該廠已拒絕支付勒索款項。

如以放棄埃及及西奈區 美將補給以油料損失

(芝加哥路透電)據此間每日新聞報稱：美國已答允以色列，倘肯以放棄埃及及西奈區，其在該地所喪失之油料，美國願負責補給。

瑞士人民投多數票 反對遣配外籍工人

(伯爾尼路透電)瑞士投票人週末以百分之七十七多數票，否決一項在未來三年內分期遣配五十四萬名外籍工人之建議。

希臘控告前獨裁者

(雅典路透電)希臘檢察官署，昨進行控告前政府獨裁者巴巴基斯及其他官員，對去年十月至十一月間之政變，及在政變期間之暴行，追究責任。

莫斯科地下火車火警

(莫斯科路透電)據官方透露，本市地下火車星明日下午發生火警，受車上乘客之乘客似有數人受傷，事後過六小時向國家醫院門口排長龍也。

每十五名婦女中有一名胸部疑有乳癌

(本報特稿)自從美國總統夫人貝蒂及提名為副總統之洛基基夫人哈皮，無獨有偶，先後因懷疑胸部有癌細胞，進入醫院接受專家之檢驗及查明後，被證實胸部有癌細胞，因慮其有礙於其身上其他部份之功能，建議立即施行手術，先將乳房切除，幸進行均甚順利，福特夫人則除乳癌，洛基基夫人則切除左乳，貝蒂夫人已於上週安然出院，哈皮夫人亦於本週之內回家休息。

婦女患乳癌 面面觀

(本報特稿)自從美國總統夫人貝蒂及提名為副總統之洛基基夫人哈皮，無獨有偶，先後因懷疑胸部有癌細胞，進入醫院接受專家之檢驗及查明後，被證實胸部有癌細胞，因慮其有礙於其身上其他部份之功能，建議立即施行手術，先將乳房切除，幸進行均甚順利，福特夫人則除乳癌，洛基基夫人則切除左乳，貝蒂夫人已於上週安然出院，哈皮夫人亦於本週之內回家休息。

華女服務百貨公司 欺騙千元判監兩月

(溫哥華訊)廿二歲華裔女公司員，華女子哥絲絲(譯音)，住盤尼福區史賓街一千號，自認不諳被控欺騙其東主，哈德遜百貨公司一千零七十元，昨在省府被判入獄兩月。

香港毒犯被捕被控 八磅重值四百五十元海洛英送片打

(溫哥華訊)廿二歲華裔女公司員，華女子哥絲絲(譯音)，住盤尼福區史賓街一千號，自認不諳被控欺騙其東主，哈德遜百貨公司一千零七十元，昨在省府被判入獄兩月。

雲市長晉京將會商 移民房屋各項問題

(雲南訊)雲南市長德非，立於星期三往加京與本瓦，將與加政府官員會商及有關移民、房屋及青少年犯罪法律等各項問題。

市長批評失業保險 實則接增加犯罪率

(溫哥華訊)雲南市長德非，立於星期三往加京與本瓦，將與加政府官員會商及有關移民、房屋及青少年犯罪法律等各項問題。

卑詩建築業極暢旺 即趨達到正常狀態

(溫哥華訊)卑詩省建築業協會主席維尼科爾昨表示，卑詩省建築業利市暢旺，已逐漸成為正常現象。

社會服務呈警委員 指對家庭糾紛失察

(溫哥華訊)溫哥華市議會社會服務委員會，昨對社會服務局不處理家庭糾紛，實為危害社會及家庭之問題。

雲埠增加全國之冠

(奧太瓦加新社電)據加拿大統計局報告調查全國十二大城市中心之消費指數結果，各種消費物價不同，致影響及通貨膨脹。九月份各大城市居民受到很大打擊。

全加通貨膨脹統計

(奧太瓦加新社電)據加拿大統計局報告調查全國十二大城市中心之消費指數結果，各種消費物價不同，致影響及通貨膨脹。九月份各大城市居民受到很大打擊。

雲埠增加全國之冠

(奧太瓦加新社電)據加拿大統計局報告調查全國十二大城市中心之消費指數結果，各種消費物價不同，致影響及通貨膨脹。九月份各大城市居民受到很大打擊。

雲埠增加全國之冠

(奧太瓦加新社電)據加拿大統計局報告調查全國十二大城市中心之消費指數結果，各種消費物價不同，致影響及通貨膨脹。九月份各大城市居民受到很大打擊。

雲埠增加全國之冠

(奧太瓦加新社電)據加拿大統計局報告調查全國十二大城市中心之消費指數結果，各種消費物價不同，致影響及通貨膨脹。九月份各大城市居民受到很大打擊。

雲埠增加全國之冠

(奧太瓦加新社電)據加拿大統計局報告調查全國十二大城市中心之消費指數結果，各種消費物價不同，致影響及通貨膨脹。九月份各大城市居民受到很大打擊。

雲埠增加全國之冠

(奧太瓦加新社電)據加拿大統計局報告調查全國十二大城市中心之消費指數結果，各種消費物價不同，致影響及通貨膨脹。九月份各大城市居民受到很大打擊。



國際銅價暴跌因由

在萬國強勁中，國際市場的銅價卻急瀉而下。由今年4月以來的每公噸一萬三千八百八十鎊的高峯，跌至八月底的七百五十鎊左右，跌幅達百分之四十四以上。

國際銅價的急瀉，是不正常的起落現象。據銅專家分析，主要是由於過去國際間對銅的需求量有所增加，而銅的產量則因此時儲存庫存增加，造成銅價的劇烈波動。但今年銅的產量預期會有較大幅度的增長，世界銅的消耗量將隨之而增加，投資商繼續囤積已無利可圖，被迫拋售手中持有的銅，造成銅價的急瀉。

從各個國家公布數字看來，今年的銅產量，增加的幅度實在較大的。智利今年前六個月的銅產量，就較去年同期增加百分之四十八點一，其中僅前六個月，就產出達四萬噸，預計今年全國銅產量可超過九萬噸。

墨西哥今年前四個月，銅產量為二萬二千六百九十噸，而估計目前的產量，到一九七六年可能增加一倍。同時，美國這個世界上最主要的銅生產國，今年的銅產量也和其

他國家一樣，銅產量已超過預計的數量。

但在另一方面，世界銅的消耗量，將要縮減。特別是在今年下半年，將受到世界經濟金融情況的影響。今年西半球的工業，正嚴重地影響西方各工業部門，特別是耗銅量較多的電機、電子、電訊及有關工業部門的生產。對銅的需求量顯著減少。加上目前銅價下跌，銀行利率的提高，資金緊縮，食庫費中重等因，使商人存儲銅已無利可圖，目前銅價處於最危險的存貨吐出現象。

在拋售庫存方面，日本表現得最為突出。日本自己沒有銅礦資源，在過去曾經大量囤積以防供應短缺。但是最近由於日本經濟衰退，工業生產下降，國際貿易出現龐大赤字，外匯缺乏，因此把囤積的銅，向國際市場拋售。據市場專家估計，日本在國際市場上拋售的紅銅，

堤岸的中國人

西貢的中國人，和世界各地一樣，是集中居住在一個地區，這個地區就是有名的堤岸。

堤岸離開西貢，只有五公里左右，所以可以作為西貢的姊妹城。

堤岸不但有南越中國人的集中區，並且是南越最大的經濟活動中心。

（未完）

哀謝



賞共俗雅

先考譚芝榮公諱傳黃公府廣東省台山縣潮連區草草嶺里人痛於一九七四年六月二十三日午時四十分在沙省舞市阻聯合醫院逝世享壽八十四歲經於六月廿七日下午二時在柏金殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於玫瑰谷荷蒙親戚友誼惠賜輓聯花圈并親臨執紼素車隨送高誼隆情存感謹此哀謝

末亡人陳氏
孤子 梁偉業 梁業健
孤女 梁愛
媳婦 黃馬氏 黃陳氏
男孫 梁基義 梁基珍
男孫 卓卓炳
外男孫 馬鐵鋒
厚恩芳名 恕不另錄

賞共俗雅

在黑暗中發光的細菌。有些在魚鱗下面含有發光的磷質或發光體。更有些在頭上或身上長著一圓形物體，像車頭燈一樣。燈的圓形部分像透鏡，鏡下有一種化學液體，當液體和魚的血液中的氧氣化合時，便產生光亮。

（未完）

承接修理水喉機具

Vancouver Drain Cleaners, 修理水喉、水廁、抽水馬、濕土庫修改為潔淨、工作快捷。電話：434-7806 洽。

唐西殯館大平賣

四周旅旅林、地點旺、生意好、實價二萬五千元、先到先得、每天下午六時至九時駕臨下列地點 1429 Robson St.

什貨舖生意出賣

店主身體不適，迫將生意盤讓。什貨舖，現銀交易。電話：879-1810 或 872-5570

投資好機會

東區三十四組柏文，九年新，好地區，每年收租約六萬，要價每組萬六，隨時以觀看。詳情請電：好彩實業公司楊定國。公司：278-8933 住宅：265-0467

周愛權博士
視光學博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-5938
518 Main St. Vancouver 4, B.C.

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030
地址：片打街一〇二號
電話：六八一、一〇三〇

樓州廣
Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown—Vancouver
Phone 687-8501—687-8502
正宗粵菜 精美點心
晚飯宵夜 歡迎光臨
營業時間：星期一至星期五 上午十時至凌晨二時
星期六至星期日 上午十時至凌晨三時
逢星期三休息

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點 晚飯酒菜
豐儉隨意 無任歡迎
每日由上午十時至下午三時，又由下午五時至十時。
電話：六八五〇七三七
八八四 五九三三
每星期休息一天

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張獎元 325-8981

▲豐果舖：新舖樓新地區，雙門面，柏文區每年生意超過二十四萬元，好傢俬，全土庫，有長批，取價五萬八千元
▲工業區餐館：短租期，一星期開五日中午，位於緬街近馬連大道，每日生意二百元，有批，傢俬齊，取價一萬一千元
▲商業寫字樓：位於四街西，有批，近假溪，每年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元
（以上請開張獎元）

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

新運到 便宜夾抵食
香港一公斤庄 40-50 西士去頭有壳蝦每盒四元四，每人限買兩盒，賣完為止。另有一磅庄各種西士蝦肉運到出售，你想買好嘢平嘢，請駕臨光顧。

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520 684-1714

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言

環球旅運有限公司

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

門市部
丹麥國特產
世界馳名
鬆化奶油餅干
大帮供應

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

新到
大塊粽葉 花旗糯米
新栗肉干 去壳綠豆
消暑醬料 各江海味
地道藥材 膏丹丸散

利民有限公司
Leman Enterprises Ltd.
290 E. 1st. Ave., Vancouver, B.C.
872 Tel. 8548, 872-8549

專營國貨批發
罐頭食品，調味品，糖菓餅干
土特產品，藥材成藥，京菓茶葉
工藝品，化妝品，體育用品，
摺椅摺椅及各種輕工業品。

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽禮 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味、雅俗共賞、親友團聚、知己談心的雅座
也正是：正宗粵菜、用料有別、正式新穎、與眾不同

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export Wholesale - Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES—687-2651-687-2652

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

飛機運到 大金錢龜
精製大幫 臘味臘鴨臘腸「牛肉干」發行
專營國產商品 大量進口批發
全加總代理
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
泰山牌罐頭刀豆

● 考 證 ●

朱伯對着瘦宮珊呢喃：柔柔，回憶她以往在新加坡的溫柔艷麗，心裏難過已極，不由語無倫次。

「是的，我……要回去……我回去那小屋子還有我的……玫瑰花……」

「孩子……只要你升起來，媽便帶你到新加坡去……」

凌太太心如刀割。

「哥哥和大嫂回來啦……」

便陷入了迷惘的回憶，她像夢囈地呢喃細語：「風」

想起了新加坡，柔柔

媽……柔似乎又突然清醒，她喚了一聲母親啜泣不止。

「柔柔，你要說甚麼，需要怎樣，你儘說好了，我後會一切聽你的，柔柔……我現在正式懺悔我……以往太殘忍了，」光甫泣不成聲。

「區太太的精神很差，請你們別讓她過於勞神，她再受不起刺激的。」區先生：「你不要難過，大家歇歇，區太太應該休息了，」護士小姐進來柔聲吩咐。

「不要緊……我很好，現在我的心才比較好過！」柔柔吐出微弱的聲音，輕搖着手。

喬遷啓事

近辦到大帮瓷具及油漆等，因舖址不敷應用，故遷至緬街九號，并設零俾部以候僑標零求。本號經於八月六日舉行喬遷開張營業，凡有部份瓷具，咸置八折一個月，以酬謝顧客之雅意。本號專辦亞洲名廠瓷器，花瓶，餐館用瓷具，古玩，畫卷，書籍，官簪，唱片，唱碟，書，官貨商品，批發零沽，登律歡迎。并專接按款瓷器。

總經理 李漢生（北進）
經理 李漢生（南進）

埠仔爲市乾濕洗衣生意。管地方多，機器舊，現時只做乾洗，生意好，人所共知，因人力問題，特平價出讓，如有僑胞經營斯業者，函商面議，均由尊便

電話 578-3968

Correlation Dry Cleaners Correlation,
Alta.

座位百多，能取酒牌，如意者來面議。
Deluxe Cafe, 1112 Central Ave.,

Prince Albert, Sask. S6V 4W6



座鳳凰 永久 牌男女庄單車
精鋼製造。設計精緻
品質優良。款式新穎
結構穩固。身輕快捷
車座舒適。易於駕駛
請到華安國貨公司選購
每架特價四十五元

國產鳳凰永久牌男女庄單車

喜筵壽酌 筵開三十 社團宴會
最夠場面 晚飯宵夜 最合理想
早午茶點 最多供應 豪華設備
最佳享受 名廚主理 最精調味

宜湯宜炒	出上海麪	宜銀絲麪	名沙河粉	炊蛋炒麪	滑豬腸粉	貴伊府麪	粉麪佳品
每磅四毛五		一元五厘	每磅六毛	每磅六毛	一元八厘	每個六毛	

單雙人床大平賣
每套由五十四元九五起

Phone: 681-5924

鳳城風味
蝦肉云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油器
佐侯食品
營業時間：上午
一時至晚上十二
由九月九日起
每逢星期四休息

老 精 每

對五十五元
配隱形眼鏡
八折優待
學生配鏡
人鏡十元對
平靚快
配眼鏡

Phone: 687-9608, 687-9609

營業時間：星期一至星期四：由上午十時至

星期一至星期四：由上午十時至
午夜十二時。星期五至星期六：
由上午十時至凌晨一時。
星期日：由上午十時至下午十時

日山美術廣告，鑒於
承印各類咭紙
招牌告白，餐館壁畫，掛畫，
中國宮殿式龍鳳裝飾品，按
需出售。歡迎來料加工。

計，招，板，計，
計，招，牌，
合格牌廠，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電貳九八。五八七八 余鴻智

2. Collova St., Vancouver 4, B.C.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光碟
均極歡迎

不 死 之 心

Vancouver, 10, B. C. (連 E. 30)
美國內華達州及阿利桑那州
州政府已通過法案
針灸合法執業

電話：六八一・八〇二七

Northwest Food Products Limited

355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820

五 磅 十 孔	花 旗 乾 麵	雲 吞 乾 麵	花 旗 炸 麵	蒸 汽 炸 麵	蒸 汽 鮮 麵	鮮 雲 吞 皮	鮮 春 捲 皮	新 鮮 蛋 麵	金 重 子
零	沽	批	發	索	辦	軟	迎		

TEL 681-1052

馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪
逢星期四營業至
下午四時散市

蔣佐治

專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機
工作保證滿意快捷妥當橋胞光顧特價優
待可充銀期
日間電話：二五三、九四三四
六時後電話貳五三、〇貳八五
地址：貳一一六喜市定東街

電話 Phone: (604) 324-6361

納偉旅行社

- ▲包機來回台灣香港 四一九起
- ▲特價機票來回日本台灣香港及東南亞各地(有效期一年) 五一六起
- ▲包機來回倫敦 貳七五起
- ▲世界博覽五日遊 七九起
- ▲特價機票連酒店來回賭城, 迪斯尼樂園, 墨西哥及夏威夷等地。
- ▲觀光巴士連酒店沿途遊覽來回連羅三藩市, 賭城, 迪斯尼樂園等地
- ▲尚有各種特價機票前往大埠, 多倫多, 滿地可, 紐約等地。請來電諮詢。

納偉旅行社

養生之道譚

夏季食慾不振因素

陳懷仁

其二，「夏日炎炎正午眠」，這只是指有閒的人和生活優越的人而言；一般人的情形，恰恰相反。日間工作繁忙，沒有閒暇作晝睡，還得長日絞腦汁或奔走勞動，疲倦已極，夜間又受暑熱的威迫，蚊蚋的侵擾，仍不得安睡，睡眠可以補償疲勞，恢復機能，睡眠不足，則精神不振，司理食慾的神經，不能興奮，食慾不振。這是主要的因素之一。

其三，夏令時節，是萬物繁殖滋生的季節，各種病菌的繁殖力，也在這時為最旺，所以夏季病症最多。這種情況

香港的無牌醫生

他們原都是東南亞僑生，當年回國升學，現在不能返回原居地，當原居地在香港。他們平均年齡不滿四十歲，離開學校不久，要是香港政府再來一次甄別試，應該不難應付。醫生荒是為的。

魚類「性的反叛」

不久前，動物學家在魚類中發現了「性的反叛」這項事實，婦女解放運動份子如果得悉這種發現，必定會大為興奮鼓舞。而且巴望着這種現象也會出現在我們人類身上，因而她們也只好以運動女性叛變男性的大造反。

在澳洲的一個以海岸平行的珊瑚礁「大堡礁」區域裏，有一種細小的魚，雄魚極端跋扈的大男子主義者，一條雄魚不但要大一羣雌魚固定的成為他的妻妾，而且還要在生活行動的各方面，進行奴役的壓迫。

最有趣的是雌魚對雄魚的如此霸道也認為是天公地道，毫無反抗之意。這是因為雌魚們都有機會變成雄魚，那時「她」也就可以威風一掃了。雌魚變雄這一事實本身，定然會令那些婦女解放運動者感到興奮的！

澳洲布利士貝恩的昆士蘭大學的動物學家，羅勃遜在長期謹慎的觀察了無數雌魚之後，發現一個集團裏唯一的雌魚一旦死去或者失蹤了之後，會在雌魚中引起令人驚訝的影響：其中的一個雌魚會變成他，繼續統治這批雌魚。

在雄魚的影響力消失了之後，其中的一條雌魚就會在數小時內表現出男子漢的行為，能够像雄魚一樣的去奴役那些雌魚；不但可以使手腕不使那些雌魚散離，而且可以侵入他們領域的別的集團對魚類，進行搏鬥，此外他雖然還不自時起，古人生活開散，飲食簡單，也不免有這種情況發生。「感嘆草堂筆記」說：「人間五月，太陽懸空，火燒迫人，乃一年中氣火攻火之月，故曰毒月」。一則「荆楚歲時記」也說：「五月歲多病」。因為人在此時，消化力原就薄弱，又為了炎熱之故，多飲好食冷涼品，胃腸刺激太過，以致發生炎症；再加上述不合時宜，最易腐敗，只要飲食稍不慎，傳染到病菌，胃部便首當其衝，遂起變化，非但消化力減弱，食慾不振，還會引起其它胃腸病症。這是主要因素之三。

上列三端，第一項是暑濕，最是造成食慾不振的重要因素。也就是所謂夏季的成因；其餘二項是誘因，要使自己有這種情況，就該注意誘因：第一要力求睡眠時間充足；第二要謹慎飲食，凡是冷涼不潔以及不易消化的食物，最好不吃。

是女兒身，却會對雄魚的做出雄魚特有的對性的侵襲姿態。

在四日中，她會向雄魚進行求愛，以及雄魚對雌魚特別的種種性的表現。例如她會注意那一條雌魚快要排卵，她就會緊跟著她，而且在適當的時期，做出排出精蟲的動作，雖然當時她還無法排出精蟲。

當這條雌魚得精蟲約四至十八日之後，她是真正的變成雄魚了，在生理上她的卵巢消失了，但長出精囊來，因此，她也會排出精蟲，使雌魚的卵子受精。

名酒產地——杏花村
汾州府，汾陽城，離城三十杏花村裏出美酒，杏花村裏出賢人。這是一首流行已久的民謠。至於杏花村裏出了那些賢人，知者不多；但談起杏花村的美酒，則是古已有名的。自從一九六六年巴拿馬國際博覽會上，汾酒榮獲一等的金質獎章之後，更是舉世聞名了。

杏花村在山西省汾陽城東北，原名茂林堡，到唐朝才稱杏花村。村的得名，自然是由於杏花多。相傳早年的村周圍到處都是杏花樹，在村西的子夏山麓，並有一個一百多畝大的杏花園。那時，杏花開放，連杏花村出產的酒都帶有杏花味。

所以，汾酒也叫做「杏花酒」。古時，每年端午節，杏花村照例舉辦一次盛大杏花會。各地名花多集中在村裡村外，供人欣賞。只是後來由於子夏山連年山洪暴發，把所有杏花樹都給沖掉，從此在杏花村有相當長的一段期間再也找不到一棵杏樹。

「未完」

正德國種小犬發售

電話四六三、九九四四。
Locke, 22315, 123rd Ave., Haney, B.C.

餐館業主自賣

有酒牌執照，舞廳空氣，八十六個座位，月租約，月租四百七十五元，每年生意約十五萬元，位於Honey 繁盛區，欲知詳情請電 Nick 463-3222 or 467-3069 洽商。

園口出租

有一畝又四之一，包括一切傢俬，房屋內有三房一廳廚廁等，另有玻璃屋一間，有意者請電四三三、四四〇五

七三年福士車自賣

味少，機件好，請電三五五、五八八六 雷君洽。

唐餐館生意平賣

座位一百個，有酒牌，冷氣，一流設備，前後有停車場，做獨市生意，銀明短，生意好，因人力缺乏，平價出賣，取價五萬九千五百元，有意經營唐餐業者，勿失良機，請到三六三號喜市定東街與黃君接洽。

宜日班西殮廚

每星期工作五天，好一金。
146 W. 3rd St. N. Van. 987-9133

本報宜華區派報員

每日時間約於正午十時半至下午四時半左右，如意者請到本報經理部洽商。

Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA
本行出售
GOLD
金條 金幣 金證
黃金可保幣值，本行出售金條及金証券，忠誠可靠。
手續簡便，服務週到。
士高雅銀行
溫哥華華埠分行
喜士定夾哥林比亞街
經理：雷唐
主任：李景璇
電話：六八四·五三三五

蝴蝶貿易有限公司
Butterfly Trading Co. Ltd.
717 East Broadway Tel. 876-8010
Vancouver, B.C. V5T 1X8
本公司定於十月十九日開張營業
專營各國大小兒童玩具，種類式千餘款包括電動飛機大炮火車動物等
大量批發門售送禮自用
各式拾頭，袖珍，廁所掛牆收音機
價錢平，款式新，超時代產品。
批發訂購 無任歡迎
兒童玩具，收音機，兒童服裝總匯

△代東
本總社謹訂於十月廿吉日下午一時舉行成立第五十九週年紀念典禮敬治潔茗並于同日下午六時假座晉美酒家寅具薄酌屆時統請
洪門民治黨駐美洲總部暨支分部達權支社
加總支部 暨支分部 達權支社
洪門各級機構叔父昆仲姊妹姊妹駕臨助慶
指示禮儀局勝幸
維城達權總社全人敬約
Dart Club, 557 Piquet St. P.O. Box 601 Victoria, B.C.

The Carling Community Arts Foundation
DEDICATED TO CANADA'S MULTICULTURAL TRADITION
卡靈基金之設立用為支持與鼓勵發展我們多種文化之傳統。我們以獎金助協助有關民族藝術，文化活動與特殊種族節目。
我們歡迎其他詳情與協助之請求請將詢問直接致函
The General Manager, The Carling Community Arts Foundation,
79 St. Clair Ave. East, Toronto, Ontario, M4T 1M6.
CARLING O'KEEFE BREWERIES
Brewers of Black Label and Heidelberg
73-H3RA

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)
十月廿一至廿六日 星期二至星期六
晚七時半隆重放映
彩色寬銀幕 社會風刺大喜劇
全部粵語對白
阿福正傳 港台影視紅星 聯合主演
同場放映 彩色寬銀幕 拳擊奇情鉅片
不速之客 楊威 關山 盈盈主演
敬請注意：本週兩部首輪片同時放映!!!
預售票處：大華肉食公司 片打街東

中國糧油有限公司
CHINA CEREALS & OILS CORPORATION LTD.
239 E. HASTINGS TEL: 687-4204
溫哥華喜市定東街式叁九號
最新榮譽貢獻！美國第一
「金牌」絲苗，品質第一
五十磅 潔白布袋庄特價 祇售十四元七五
買米兩包免費贈送清香純正刀嘜花生油三斤庄一大罐
「金牌」長身絲苗米，品質第一，出類拔萃，好煮好食，軟滑可口，營養特別豐富。保證閣下百分之百滿意。

PHILIP CHAN Representative
Principal Group Limited
Phones: 598-4524 or 382-8408
720 PEMBROKE STREET, VICTORIA, B.C. V8T 1H8
本銀業儲蓄有限公司
利息優厚定期壹年
十厘七五
域埠代理人陳新民

